






Universal Remote Interface 3444770



CAN-Bus Interface mit Unterstützung der Lenkradtasten
CAN-Bus interface with steering wheel remote control

Folgende Funktionen werden vom Interface unterstützt:

/ supported features of interface





-  KI 15 (ACC) / ignition
-  Rückwärtsgang / reverse
-  Beleuchtung / illumination
-  Geschwindigkeit / speed
-  Handbremse / parking brake

Fahrzeuge / vehicles

DAF		
- XF (2013-)	- CF (2013-)	- LF (2009-)

Lenkrad Typ 1 / steering-wheel type 1



Lenkradtaste / steering-wheel key	Kommando / command	
	Mit FSE / with HFK:	Ohne FSE / without HFK:
1		Lautstärke + / volume +
2		Lautstärke - / volume -
3		Titel + / track +
4		Titel - / track -

Wichtig:

Vor Anschließen des Kabelsatzes am Fahrzeug, muss zuerst der Kabelsatz mit dem Adapter und Radio verbunden werden!
Die originale Freisprecheinrichtung funktioniert unabhängig vom Nachrüst-Radio.

Important:

*Before connecting the cable harness to the car, you need to connect it to the interface and radio first!
The original hands-free kit works independently of the retrofit radio.*

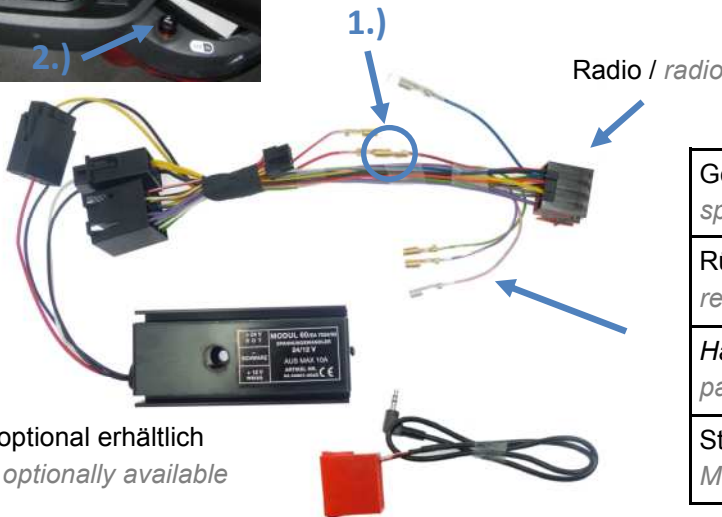
mit original Radio (Versorgung: 24V) / with original headunit (supply voltage: 24V)



Zündung für Radio verbinden mit:
1.) Interface (Kabelfarbe: rot) oder
2.) Zigarettenanzünder (+12V)

*Ignition for radio connect with:
1) Interface (cable color: red) or
2.) cigarette lighter (+ 12V)*

Fahrzeug / vehicle



Spannungswandler optional erhältlich
Voltage transformer optionally available

Geschwindigkeit <i>speed</i>	rosa <i>pink</i>
Rückwärtsgang <i>reverse</i>	lila <i>violet</i>
Handbremse <i>parking brake</i>	grün <i>green</i>
Stumm <i>Mute</i>	gelb-schwarz <i>yellow-black</i>

Radiovorbereitung (Versorgung: 12V) cable harness vehicle (supply voltage: 12V)

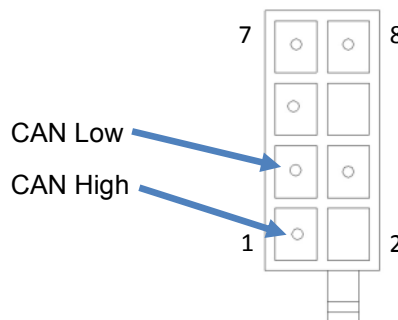
Falls keine CAN-Leitungen am Radio vorhanden sind
If no CAN wires on radio are available

In den ISO-Stecker (Versorgung) des Fahrzeuges einpinnen
Und mit dem CAN-Abgriff (siehe Foto) verbinden.
*Pin in the ISO connector (supply) of the vehicle
And with the CAN-tap (see photo) connect.*



CAN-Abgriff hinter dem Radio-schacht
CAN-Tap behind the radio slot

CAN Low: Pin 3 gelb / yellow
CAN High: Pin 1 weiß / white



In den ISO-Stecker (Versorgung) des Fahrzeuges einpinnen
(Ansicht Kabelseite)
Pin into the ISO plug (power supply) of the vehicle (view cable side)

Service Hotline: +498061 49518-0

Disclaimer: Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers. Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären. Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

Disclaimer: When installing electronic components in vehicles, please generally observe the installation guidelines and warranty provisions of the vehicle manufacturer. You must in any case inform the customer (vehicle owner) of the installation of an interface and explain the risks. It is advisable to contact the vehicle manufacturer or one of his authorised workshops in order to rule out



10R - 036390